

qu'a la monnoye sur le pied de ... [588] livres le marc, c'est tout l'esclair-  
cissement que je puis vous donner. vous pouvés cachetter en particulier les  
lettres que vous me faites l'honneur de m'ecrire et les mettre ensuite sous  
l'envelope de S.A.S".

1) Heinrich Damian Leonz Zurlauben wurde deshalb als Adressat angenommen, weil  
er sich damals bei den Mächten ringsum um eine Anstellung in deren Fremden  
Dienste bewarb. Doch ist auch nicht auszuschliessen, dass besagtes Schrei-  
ben an den damaligen Gardehptm. B e a t F r a n z P l a z i d u s Zur-  
lauben gerichtet war.

---

Original - AH 83, 301 und 312

148

1710 November 17., Bapaume

A

SCHREIBEN [VOM FAEHNRIICH UND SCHREIBER IN DER KOMPAGNIE ZURLAU-  
BEN IM REGIMENT PFYFFER, HANS KASPAR SCHREIBER, AN DEN  
KOMPAGNIEINHABER HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

---

"Durch Bringere dises Wird ihnen die Rechnung des Monaths 8bris [=Oktober]<sup>1</sup>  
übersendet, beneben berichtet das Wir den 13. huius die Comissary Musterung  
gehabt haben, Weilen des H. Compagnie [e]fective nicht Stärckher als 122 Mann  
desswegen nur 150 Mann passiert ohne Unsere 3 H. Officier so prisonier de  
guerre seindt. Weiters haben wir seith letster Musterung 2 Frantzossen [Pierre  
O d a n und Jean-Pierre de B r u g e s] ein Deütscher [Christoph K i r s c h]  
und Jacob Lüty [=L ü t h i]<sup>2</sup> von Wollen [=Wohlen] so H. [Garde-]Lieut. M ü l-  
l e r s Knecht gewessen Für Trabant engaschiert.

Jhro Compagnie hat Röckh Vonäthen 70 Hossen 140 paar. Für die Unvertraute  
werd ich mich umb Röckh aus der Fripperey Jn Valentienne [=Valenciennes] um-  
sehen, so das gelt besser fallen Wirdt umb ihr Jnteresse zu Observieren, die  
Soldathen Röckh werden Simpel, für 30 lb. angeschlagen, so aber einer oder  
der andere a parte und was tuechs Mehr wird es Nach proportionen darauff ge-  
schlagen, wie sie sehen können [Korporal Hans] Melcher S c h w e r t z-  
m a n n s auch für 10 lb. abgeschlagen worden, das Jhnen berichtet ich habe  
der Madame v e r o n [Tuchhändlerin in Paris] an Billeten Nichts zugeschickt  
ist Nicht dem also, dan ich habe ihr des Monaths May 1709 2000 lb. Uebersen-  
det, davon ich die Quittance in Handen hab. H. Capit[aine Felix] U t i g e r s  
100 lb. betreffend Seindt hier abgezogen worden gleich andern Capit[aines]  
[- Utiger hatte Mitte 1710 als Capitaine-Commandant resigniert -], welches

H. Hauptm. [Franz Leonz] M e y e n b e r g [der jetzige Capitaine-Commandant] auch schon Widerfahren. Wegen der Rechten [der Soldaten] Jacob U r m a n n s und Carl W e b e r s ist Nichts zu machen dieweil das Regiment Brendle auff Bergen [=Mons?] kombt und wir auff Valentienne, weit entlegen, als werde es lassen gestelt sein bis künfftige Compagnie.

Weiters hab noch an H. Z u m b a c h zu prenentieren auff die 40 lb. wegen Soldathen so Jhnen allhier Subsistence gegeben. Wir trösten uns auch wie sie gemelt einer Besserung.

[Sdt.] Roni [=Hieronymus] M e y e r s von Villmergen betreffend, Verlangt wie Jhnen schon bekant Nacher Haus, dieweill er in 3 Monatszeit verspricht widerumb hier zu sein, als gedunckht mich mit nechstem zu Entlassen. Die Armée [von Frankreich und Spanien einer- und Oesterreich, England und Holland anderseits] seindt beyderseiths aufgebrochen in die garnisonen zu Marschieren. Was weiters zu sagen wird ohne Zweifel H. Hauptmann Meyenberg part gegeben haben. Underdessen recommendiere mich ...

P.S. Der ... Fr. [alt] Landammannin [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] Wird von Meiner Fraw [G o u a y] wenige present als ein schlupffer übersendet, das Cammer tuech belangt, weil das gelt Rahr werde künfftig schawen ins werkh zusezen"

1) s. AH 106, 6

2) s. AH 106, 127

Original - AH 83, 313-314

149

1724 Januar 10., [Abtei] Muri<sup>1</sup>

A

SCHREIBEN VON GEROLD I. [HAIMB] AN DEN BENEFIZIATEN [DER ST. KONRADSPFRUENDE], BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN, FREIHERR VON THURN UND GESTELNBURG, ZUG

Abt Gerold verdankt und erwidert die guten Wünsche des Benefiziaten [zum neuen Jahr].

Original, in lat. Sprache, mit Siegel  
AH 83, 315-317 - Blatt 315<sup>V</sup>, 316<sup>V</sup> und 317 leer